

一个美国人眼中的晚清宫廷

权谋档案

【美】I.T. 赫德兰 著
王秀莉 译



独家披露晚清宫廷黑幕
还原真实的慈禧和光绪

独家披露晚清宫廷黑幕 还原真实的慈禧和光绪

权谋档案

一个美国人眼中的晚清宫廷

(美) 赫德兰 / 著

王秀莉 / 译



YZLI0890113498

团结出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

权谋档案 / (美) 赫德兰著 ; 王秀莉译. — 北京 :
团结出版社, 2011. 1

ISBN 978-7-5126-0350-9

I. ①权… II. ①赫… ②王… III. ①宫廷—史料—
中国—清后期 IV. ①K252.06

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 004759 号

出 版: 团结出版社

(北京市东城区东皇城根南街 84 号 邮编: 100006)

电 话: (010) 65228880 65244790 [总编室]

网 址: www.tjpress.com

E-mail: 65244790@163.com

经 销: 全国新华书店

印 刷: 三河市祥达印装厂

开 本: 150×230 毫米 1/16

字 数: 130 千字

版 次: 2011 年 1 月 第 1 版

印 次: 2011 年 1 月 第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5126-0350-9

定 价: 24.80 元

(版权所有, 盗版必究)

前言

十年之前，要想探求中国的宫廷生活，是完全不可能的。尽管皇帝、慈禧太后和嫔妃们对外面的世界充满了向往，而外面的世界同样也想了解他们，但他们却都被紧锁在紫禁城之内，过着与世隔绝的生活。只是到后来，光绪皇帝试图进行变法维新，迫使太后从幕后出来再次亲政，清朝宫廷这才开始与欧洲人发生了关系。

在过去二十多年的时间里，我的太太始终都担任慈禧太后的母亲、皇后的姐妹和许多福晋、格格以及朝廷贵妇们的医生。出于社交或工作上的原因，她经常去拜访她们，有时还会带着自己的朋友，而宫廷上下对她们也很是关照，而且，作为礼尚往来，那些名媛贵妇也便经常来我们的寓所回访。所以，本书中的很多信息实际上都是来自我的太太，对她，我深表谢意。

其实有不少人都知道，慈禧太后的形象一直是被歪曲了的。所以发生这一状况，那是因为她曾与义和团联合对抗洋人，于是人们就据此而给她下了定论。但其实这并不公平，因为那许多的革新与变法，只有她的头脑才能构思出来，只有通过她的双手才能变为现实，但人们却往往对此视而不见。据我所知，凡是曾经觐见过她的中国大臣，都认为她是一位在任何情况下

皆能控制局面的女性，而与之有过亲密接触的外国人，也都对她满口称赞。事实上，那些指责、批评的人，基本上都是些根本不了解她的人。也正是因为如此，我才决定去对她进行一番深入透彻的探究。

同样，光绪皇帝的形象也是被扭曲的。有些人高估了他，有些人则低估了他，这是因为他的意志和性格都太过奇特了。说他卓尔不群吧，的确如此，说他是中国重大改革措施的创立者吧，也不会有人置疑，但是，在此之外他却缺少执行力，无法将自己的构想变成现实，也没有选拔出伟大的政治家来辅佐自己。这似乎应该是他最大的缺点。

本书在筹备的过程中，我的夫人给予了诸多帮助。我的岳父、文学硕士威廉·辛可莱先生也提供了很多建议，在此，我向他们献上我最真挚的谢意。

I. T. 赫德兰

目录

前 言	1
第 一 章 早年慈禧	1
第 二 章 初掌大权	6
第 三 章 母仪天下	15
第 四 章 固守祖制	25
第 五 章 考虑革新	32
第 六 章 艺术家慈禧	40
第 七 章 伟大的女性当权者	46
第 八 章 孤独皇帝的童年	55
第 九 章 变法之争	66
第 十 章 囚禁光绪	77
第十一章 醇亲王摄政	89
第十二章 走进禁宫	97
第十三章 宫中女人	105
第十四章 格格们的学校	112
第十五章 汉族女子	121
第十六章 中国女性的社交生活	131
第十七章 妻子的中国病人	146
第十八章 贵妇的葬礼	157
第十九章 权谋之乱	166
第二十章 都城北京	180
第二十一章 慈禧与光绪之死	189
第二十二章 中国新式教育	194

第一章 早年慈禧

1861年之后，应该被称做慈禧统治时期。这个时期，是一个比此前二百四十四年中的任何时期都要动荡的多事之秋，而这也正是促使慈禧先后三次垂帘听政的原因。

慈禧开始统治中国时，正值西方列强入侵中国并在其首都签订和约之后，那时太平天国运动也正分外活跃，如火如荼……

少数几个见过慈禧太后的人，是如此描述她的：高大，挺拔，相貌端庄，流露着高贵与跋扈。脸上有很明显的满族人的面部特征。眼睛如同鹰般锐利，声音中流露着坚决的意志和不可动摇的权威。

——艾莉莎·卢汉姆·斯克莫尔

《中国：长盛不衰的帝国》

有一天，有个格格来到我家，我向她问起太后是在什么地方出生的。她听后皱着眉头，带着疑惑的表情看了我好一阵子，最后似笑非笑地对我说：“我们从来都不会谈论太后先前的事情。”我笑了，接着说道：“我听说她是出生在内城东门内的一条小巷子里的。后来，日本人1900年攻打北京城时，那个门被炸毁了。”这位格格点了点头。“我还听说她父亲姓赵，是一个

小官吏。（这时那位格格又点了点头）后来，因为玩忽职守被斩首了。”对此，她同样点头表示认同。

几天后，有几个大家闺秀以及北京城里最为显赫的几位学者的女儿来拜访我的妻子，我又一次提出了自己的疑问。“你了解太后当年的事情吗？”我问其中年纪最长的那位小姐。她迟疑了一阵儿，脸上的表情和先前那位格格完全相同，然后又十分谨慎地回答我说：“是的，每个人都知道，但是没有人会去谈论这些。”

显然，这就是慈禧太后这位满族最了不起的女人、19世纪最非凡的女性的早年经历一直会笼罩在一团迷雾之中的原因。我并不知道这是由于太后想要抹去自己的童年痕迹，而所以不愿意让人谈论它，但是我对自己说：“既然每个人都知道，那么我也能够知道。”于是，我便开始了自己的探索。

我发现，太后出生于1834年前后，家里姓赵，兄弟姐妹很多，家里的经济状况并不是很好，所以小时候她需要帮着照看比她小的弟妹们，像大多数中国女孩儿一样，背着他们，用一些简单的玩具哄他们玩耍。这些玩具有些是从那些沿街叫卖的小贩那里得到的，有些则来自那些售价十分低廉的杂货铺。她和弟妹们经常与邻居家的孩子一起玩捉迷藏、打弹珠、放风筝之类的游戏。那些日子中，她最开心的事就是去看戏了，诸如木偶戏、马戏之类，这一爱好直到她晚年时还被她继续保持着，并在宫里招待那些进宫见驾的人看这样的演出。那时候，她必须帮父母跑腿，去铺子里买东西，油、葱、蒜和蔬菜什么的，家里主要吃的就是这些东西。我还听说，在幼年时，她曾被人作为奴

隶贩卖到了中国南方，不过我没有找到任何证据。

她所经历的户外生活，所玩的游戏，以及由于家里养不起佣人而不得不由她承担的工作，令这个小女孩发育良好，有了一个强健的体魄，以及通过其他途径无法得到的经验和阅历。她生长于一个普通的家庭，了解贫穷带来的种种艰辛和困苦，也感受过饥寒交迫的痛苦。正是因此，她能够理解千千万万有野心的女孩为了摆脱被人忽视的命运、摆脱过去的陈规陋习所做出的抗争，这种抗争名副其实，因为一切都必须悄悄进行。她晚年提出的“我的国家的女孩也应该接受教育”这样的愿望，谁能说不是由她童年时亲历的贫寒和抗争引起的？

当这位赵姑娘长到十四五岁的时候，便被父母带到了京城北面的一个衙门里，由衙门里的人将她的姓名、年龄、外貌特征以及对她智力水平和潜在办事能力的评估都一一记录在案。这是所有这个岁数的满族女孩儿都要经历的一道特别的程序，是为以后皇帝挑选后妃或是宫中挑选宫女时而准备的，这样事到临头负责此事的官员就能很快找来合适的人选。

满族人并不觉得这项传统是什么好事。很多人都非常不愿自己的女儿被登记在案，但却又不敢抗命。这一规矩是强制性的，所有满族八旗人家的女儿都必须遵照执行。下面这个小故事就很好地说明了满族人对这个传统的抗拒和反感。

在北京一所女子学堂里有一个长得非常漂亮的女孩子，她的母亲是一位孀居的旗人。有一天，这位寡妇来到学堂，对教书先生说：“宫里面的传召已经来了，要我们旗人家的女儿都去见官，说准备从中挑选一些送进宫里去做宫女。”先生问：“什

么时候见官？”母亲回答说：“本月十六那天。”先生说：“我猜你肯定盼望你的女儿能够被选中吧？不过我却不愿意她离开学堂。”母亲说：“不是的，我可不希望她中选。如果她被选中了，我会难过死的。我过来就是想和您商量一下，看看咱能不能花钱雇一个替身。”老师大吃一惊，问她为什么。母亲回答说：“如果我女儿进了宫，二十五岁前便别打算出宫了，这对我来说，便好比她死了一般。而且这孩子天生就应付不了这差事，一旦有个差池，那受气挨打自然是少不了的。万一再有个什么闪失，生个病死了，我们怕是连个死讯都没有法子得到。就算她进宫后精明能干，得到了主子的赏识，那更得一辈子都留在宫里，那时候我们别说是见上她一面，恐怕就是想得到她点音信都不容易啊。”

起初，那位先生原想帮她找一个替身，但转念一想，觉得这可是犯王法的大事，儿戏不得，于是还是劝她让那女孩儿去见官。不过，女孩儿的母亲由于十分担心女儿被选中，所以就让女儿蓬头垢面、衣衫褴褛地去了，以让自己的女儿看上去毫无魅力。

妃子的前途比宫女还要凄惨，还要没有保证，因为她们一旦进入宫中，便基本上没有离开的指望了。她在宫中，既不是主人也不是仆人，即不是妻子也不是奴隶，而只是玫瑰园中成百上千朵蓓蕾之一，几乎永远没有盛开的那一天，更别说有朝一日会被采到国宴上去了。因此，当这些年轻女孩儿一旦以妃子的身份进入宫中，宫门在她们身后关闭的那一刻，一个繁华缤纷而又诱人的世界便也被关在了门外。外面的世界，有男人



也有女人，有男孩也有女孩，有家庭也有孩子，有绿色的原野也有丰收的喜悦，而她们却只能被禁锢在一个只有一平方英里的方砖铺地的深宫里，周围是二十五英尺高、三十英尺厚的城墙，其中只有一个孤独的男人，对她们来说，他既不是父亲、兄弟、丈夫，也不是朋友，而且她们可能永远都见不到他。

所以，当咸丰皇帝选妃的时候，这个姓赵的小姑娘就被送到了宫里，她的父母就如同其他许多父母一样，有足够的理由认为自己家是走了霉运了。不过，对他们来说，未来到底如何，现在尚不分明。被厚厚的雉堞状的围墙环绕的紫禁城，与其说是一座宫殿，不如说更像是一座监狱。当然，他们还有其他的孩子，她只不过是个女孩儿，但是，“即便是个女孩儿，也是父母的福气”，他们的谚语中就有这种说法。她已经长大成人，在家里蛮能派上很大用场了，毫无疑问，她的父母也在盘算着把她许配给某个商人或是官员的儿子，以给家里带来荣华富贵。无论是她的父母还是她的兄弟姐妹，谁都没有料到她将来所能拥有的权力、名声，以及她能给整个家庭和每一个家庭成员带来的荣耀。他们那时在最疯狂的梦中也不会想到自己有朝一日会成为王公王妃。而这一切，却都即将成为现实。

来源：新音乐报 2013 年 1 月 1 日 第 1 版 作者：赵小兰 译者：林

第二章 初掌大权

太后的恩赐如海般无边无际；

太后的品性如神般圣洁可敬；

凭着无畏的勇气，她从默默无闻的角落，

登上了龙椅，拯救国家于危难之中。

——赫德兰译述自中国诗人袁帆的诗¹

我们的赵姑娘入宫那一年，是中国历史上非常值得记忆的一年。三年前在南方兴起的太平天国，在那一年定都在扬子江边的南京城，并随后派出了自己的“长毛”军开始了以北京为最终目标的北伐。那年年底，他们距离京城不过一百英里。他们一路上攻无不克，身后留下一片片断壁残垣。

他们的成功非比寻常。最初在西南部起兵的时候，他们只有一万人，而打到南京城下时，队伍已经壮大到了八万人之多。他们是一群散兵游勇，没有受过专门的军事训练，没有充足的粮草，没有训练有素的军官，但是却以不顾一切的无畏和勇敢，令朝廷的军队望风披靡，不敢与他们正面交锋。他们每攻克一个地方，就会有数以千计的普通盗贼加入他们的麾下，他们的目的很低级，就是趁火打劫。于是，谣言四起，传遍了每一个村庄和每一间房舍，等他们逼近京城的时候，紫禁城里街头巷

1 此诗人以及诗作原文难以查考。袁帆一名亦音译而来。

尾都议论纷纷，从年轻皇帝恢弘的宫殿，到城墙下穷乞丐的草棚，每一个角落都流传着荒诞不经的传说。

我妻子说：“记得刚来中国的时候，一天和一个老护士英妈坐在炕上聊了一个晚上，那间屋里只有一盏昏黄摇曳的油灯。英妈的年纪和太后差不多，但是不同于太后，她当时已经满头白发。我走进那间灯火昏暗的房间时，她正坐在一群妇女和姑娘中间，这些人都是医院里的病人，她们全都屏住呼吸听着英妈给她们讲太平军的恐怖故事。

“‘唉！’英妈说道，‘那些长毛来北京的路上要做的，不过就是剪些纸人放在盒子里面，而等他们遭遇官兵时，只要对着纸人吹口气儿，这些纸人就会变成谁都打不过的神兵神将。等仗打完了，他们再吹口气儿，那些神兵神将就又都变回了纸人，回到盒子里头。这些纸人既不用吃，也不愁穿。这些长毛都会妖术，不管谁剪了个纸人，叫他们一吹都能把那纸人变成真兵真将。’

“‘可是，英妈，你并不相信这些迷信吧？’

“‘这不是迷信，大夫，这些都是真事，每个人都信的。一个女人如果被人看到拿着剪刀和纸，那可要了命了，弄不好街坊邻居就会告到衙门里，说你正在为长毛剪纸人呢。谣言多得跟什么似的，人人说话办事都得透着小心，不然就会说你勾结反贼，把你抓了去。’

“‘但是，英妈，你见过纸人变成真人吗？’

“‘没，我自己是没见过，不过我住的那儿有个老太太，人们都说她通匪来着，有一天晚上，我父亲看到几个士兵走进了

她家，便跟了上去，结果什么人都没有看到，只有几个纸人。你们美国不一定有这些个事儿，但是那段日子兵荒马乱的，好多人可都是见过那些纸人的。”

在中国，每当一个地方发生叛乱、战争、暴动或是其他什么动荡，这样的故事就会四处流传。人们走到哪里都会声色不安、面带惊恐地悄声传播着各种小道消息，说有某某人在什么地方看到了什么，听到了什么。这些迷信的说法不仅仅在普通百姓之中流传，很多上层社会的人也都对此深信不疑，满怀恐惧。

太平天国运动爆发的时候，这位赵姑娘大约十五六岁，她进宫前的两三年中肯定也听说了这类故事，而进宫之后，相信她还会继续听到。这些故事大多是由太监带入宫中的，不止在宫中的女人之间流传，也传播到她们的亲友当中。对于这些与世隔绝的人来说，这种故事显得更为神秘与恐怖，就如同鬼故事在昏暗的灯光下讲述会变得更加恐怖一般。1900年义和团运动时也宣称自己能够呼唤天兵天将、刀枪不入，慈禧太后对此深信不疑的迷信态度是否就是受到这些传说的影响呢？也许吧。

在这个赵姑娘十岁的时候，被称为“鸦片战争”的那场冲突画上了句号。据说，当时的皇上在接到要求批准鸦片进口的奏折上御批道：“凡戕害天朝臣民之贸易，朕断难允准。”此事无论真假，人们都不得不承认清朝中央政府是极力反对在本国境内销售和吸食鸦片的。但是很不幸，中国与欧洲国家的第一场冲突就发生在这样一件事情上。中国的禁烟大臣收缴了两万箱鸦片，正是这些鸦片引起了中英两国的纠纷——他将这些鸦片放入大桶，混入生石灰进行销毁，而不使其危害自己的人民。

英国人说，这种行为是对国际法的藐视，是对外国友人的藐视。但是有一点历史事实不容否认，清朝政府宁愿承受巨大的经济损失，也要达到目标，而英国人却以鸦片被销毁为借口要求赔偿发动了战争。

中国人习惯把鸦片叫做“洋烟”——外国的烟草。我妻子说：“去中国人家里拜访时，经常会有人给我奉上烟枪，每当我拒绝的时候，女主人们都会显得很惊讶，说她们一直以为所有外国人都抽鸦片呢。”

从中国人的立场来说，鸦片战争的后果是怎样的呢？这场战争给中国人留下什么总体印象呢？英国要求两千一百万美元的战争赔款，将位于南部海岸的香港岛割让给他们，同时开放五个港口作为英国通商之用。中国在东方诸国中丧失了宗主国的地位，第一次领略到了来自西方的“白色威胁”。

尽管慈禧太后当时还不过是一个十岁的孩子，但是她对外国人的第一印象肯定也是外国人是来抢夺他们财富的海盗，在他们的土地上偷盗横行，蹂躏着他们的国家。对中国的男女老少来说，外国人就是真正的妖魔鬼怪，这一印象被他们对外国人的称呼——“洋鬼子”表达得直截了当，大多数中国人在称呼外国人时只知道这一种叫法。有一天，我走在北京街上，碰到一个女人抱着一个两岁大的孩子，我从他们身边经过时，孩子拍着妈妈的脸悄声说：“洋鬼子来了！”这简直吓坏了那个母亲，她用手遮住孩子的眼睛，仿佛看到洋人会给孩子带来重大伤害。

有一次，我的一个朋友在中国旅行，在他居住的旅馆里，

有一个穿着丝绸衣服戴着官帽的中国绅士对他深深鞠躬致意，然后尊称其为“洋鬼子先生”。

我妻子也说过：“我首次去拜访那些上流人家时，经常会看到孩子从外面的庭院跑进屋里，边跑边喊：‘鬼子大夫来了！’我听到那些妇女们和我的助手谈话时讲到我也是这么叫我的，当我提出反对时，她们反而诧异地问：‘她不喜欢被人叫做洋鬼子么？’”因此，慈禧太后对于外国人的第一印象应该也是魔鬼。

邓比上校给我们讲了这样一个故事：一对法国夫妻在中国期间被一伙躲避在深山老林里的土匪绑架了，法国要求中国政府出面营救。中国官府派出了一队人马，他们一路追踪，直捣贼穴，救出了人质。法国政府非常感谢中国政府的配合，还授予那队人马的指挥官“荣誉之军”的勋章。但是没过多久，法国便要求一笔巨额赔偿，原因是中国在执行营救的时候太拖拉了，中国人大吃一惊，但是他们还是付了这笔钱。

这样的事件并非只此一例，中国政府在和欧洲列强打交道的时候，有过许多这样的经验，赫尔克姆¹、拜尔斯福德²、克尔奎赫恩³以及其他一些作家都在自己的著作中提及过，他们一直都想要搞清楚中国人对我们的态度，这些事情都发生在我们的那位“秀女”少年之时。

有一点需要记住，很多被选中的妃子，皇上根本不会去看一眼。她们被带进宫中之后，自然有人观察留意她们的品性和

1 难以查考。

2 拜尔斯福德(1846—1919)，英国上将，国会议员。

3 克尔奎赫恩(1848—1914)，英国旅行家，1880年代曾经在缅甸、印度、中国居留很长时间。

脾气，看她们是否能够忠于职守、勤奋刻苦，对下是否平易和蔼，对上是否谦恭有礼，对与自己平级的人又是如何。正如我们将要看到的，她们能否得到升迁完全依赖这些。

当赵小姐刚进宫的时候，与许多与她身份地位相同的女孩一样，没有受过什么教育。她可能学过《女儿经》这样的书，知道“日出而作，日落而息，今日事，今日毕”的要求。

或者她更有幸一些，了解十五岁是生命的大好年华，二十过后，便只能留在家中相夫教子，了此一生。而所有做媳妇所需要的技能，都必须在做姑娘时候学到。也许，她还读过《女孝经》，知道应该尊重地位比她高的人。不过，无论如何，有一点可以肯定，她在入宫前没有受过什么教育。

但是，相对教育来说，她更需要学习的是为人处事。所以，当她有幸入宫（也许，我们应该说是不幸，我们已经发现中国父母对于女儿入宫的态度迥然不同），她发现她身边负责教育她宫廷礼仪的都是受过良好教育的太监。

她很聪明，引人注目，同时野心勃勃。我想我必须说明我所谓的野心勃勃没有丝毫的贬义，以免引起大家争议。她把所有的精力都投入到学习当中，勤奋而又刻苦，这不仅是为了引起老师们的注意，更是为了让自己能够学识渊博，精通书画。

所以，没用多长时间，她便在所有妃子中脱颖而出，受到了皇后甚至皇帝本人的赞美和关注，被选为贵妃。从那时候起直到皇后去世，她和皇后一直都是非常亲密的朋友。

皇帝的新宠幼年时经常在户外活动，因此身体健康、精力旺盛，没用多久，她便成为了一个幸福的母亲，而她的孩子是